

Catálogo | Catalogue

Selección de textos por Marcos García Cristóbal | **Texts selected by Marcos García Cristóbal**

“El ojo romántico, el ojo bizantino, el ojo galaico, todos los ojos del mundo viéndote a través del ojo de Antón Lamazares, que no es que trate de sorprender tu aparente ser apenas —eso es lo de menos; eso es lo de más sólo para ti—, sino, tal vez, el espacio nuclear de la pintura”.

“The Romantic eye, the Byzantine eye, the Galician eye, all the eyes of the world looking at you through the eye of Antón Lamazares, which is not trying to surprise your visible being – that is not important; it is only important to you –, but, perhaps, the nuclear space of painting.”

Miguel Logroño. *Todos los ojos del mundo*. ARCO 84, Madrid. One Man Show. Stand Galería Juana Mordó y Galería Elisabeth Frank.

“No sale Lamazares al mundo (como tantos y tantos colegas suyos dan por ley) a la búsqueda de teorías a la última. Nuestro buen Antón se va a la calle a buscar cosas, esas cosas familiares e insólitas que ruedan por la esquina del suceso diario con toda la emoción, el fervor y el temor de lo que fueron”.

“Lamazares does not go out into the world (like so many of his colleagues do) in search of the latest theories. Our good Antón takes to the streets to find things, those familiar and unusual objects that are found around the corner of our everyday life and are filled with the emotion, fervour and fear of what they once were.”

Santiago Amón. *Fervores, temores y primores de Antón Lamazares*. ARCO 84, Madrid. One Man Show. Stand Galería Juana Mordó y Galería Elisabeth Frank.

“Los personajes crean el ambiente de una particular tragicomedia donde destaca la profunda ternura del autor hacia sus héroes. (...) Y dentro de su franciscana emoción muestra con tal intensidad la misma ternura hacia los objetos y los materiales abandonados a un destino sin objeto que él salva de la irremediable destrucción para elaborar con ellos sus obras”.

“The characters recreate the atmosphere of a peculiar tragicomedy in which the author’s deep tenderness for his heroes stands out (...) And in keeping with this Franciscan emotion, he shows this same compassion for the objects and materials that have been abandoned to a futile destiny and which he saves from irreparable destruction to elaborate his works with them.”

Antonio Fernández Molina. *El florecer de los estimulantes encuentros*. Galería Miguel Marcos, Zaragoza, 1984.

“Insolentes y orantes, impenitentes y transitorios, beatos y blasfemos, erradicados y ascendidos, sepultados y fervorosos..., los personajes de Lamazares son, en efecto, «mitos». Así nacieron de su mano y así se asoman al ojo del contemplador. Desde su enigmática estatura, y a través de su conducta y su gesto, no menos enigmáticos, llevan en su propio aparecerse el signo inequívoco de la revelación: quieren contarnos una «historia decisiva»”.

“Insolent and suppliant, unrepentant and transient, pious and blasphemous, stamped out and elevated, buried and fervid... Lamazares's characters are, indeed, «myths». This is how they were created by his hand and this is how they appear to the eye of the spectator. From their enigmatic height, and through their no less enigmatic behaviour and expression, they convey in their appearance the unequivocal sign of revelation: they want to tell us a «decisive story».”

Santiago Amón. *La pintura de Lamazares y la luz crepuscular*. “*Lamazares 1978-1986*”. Sala Durán Loriga, La Coruña, 1986.

Manuel | 1983 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 164 x 120,5 cm





Porcallos | 1985 | Pintura industrial sobre cartón y madera | **Industrial painting on cardboard and wood** | 250 x 180 cm



Cuchillo | 1985 | Pintura industrial sobre cartón y madera | Industrial painting on cardboard and wood | 250 x 121 cm

Campeón | 1985 | Pintura industrial sobre cartón y madera | **Industrial painting on cardboard and wood** | 250 x 180 cm





Chicho | 1985 | Pintura industrial sobre cartón y madera | **Industrial painting on cardboard and wood** | 100 x 100 cm



Belisario | 1985 | Pintura industrial sobre madera | Industrial painting on wood | 95 x 81 cm

Sepultura de camionero | 1985-1986 | Técnica mixta sobre madera | **Mixed media on wood** | 68 x 61 cm



Pío | 1985 | Pintura industrial sobre cartón y madera | **Industrial painting on cardboard and wood** | 200 x 200 cm



“La ampliación monumental de los formatos, el empleo de barnices brillantes, la adaptación de una espacialidad lo suficientemente holgada no sólo para que ocupen una dimensión física importante la atmósfera y el vacío, sino para involucrar todo el cuerpo —y no sólo la mano— del pintor en el gesto de pintar, el uso del desarrollo serial, etc., son algunos de los elementos más destacables en esta etapa, en la que si, por otra parte, hay que mencionar alguna influencia, esta será, rotundamente explícita, la de Tàpies”.

“The monumental enlargement of format, the use of shiny varnish, the adaptation of a spatiality that is sufficiently large not only for the surroundings and the void to occupy an important physical dimension, but also to include the artist's whole body – and not only his hand – in the gesture of painting, the use of serial development, etc., are some of the most noteworthy elements of this stage, in which, on the other hand, if we must mention a certain influence, it must categorically and explicitly be that of Tàpies.”

Francisco Calvo Serraller. *La musa en cueros*. Galería Montenegro, Madrid, 1986.





Tobías | 1986 | Técnica mixta sobre cartón y madera | Mixed media on cardboard and wood | 158 x 312 cm

“Tablas, bastidores y cartones se superponen yuxtaponen, amalgamados por la crudeza de los cosidos y de los claveteados, ambos, instrumentos cruelmente imperfectos de una «cirugía» sin embargo cuidadosa. (...)

La imaginería utilizada por Lamazares, como siempre primitiva, hermética y enraizada en su origen y en su talante, tiende cada vez más a lo estrictamente sígnico, y a incrustarse sin prevalecer en el conjunto compositivo. Los parcos pero potentes signos se encierran en receptáculos pictóricos o flotan, solitarios, sobre grandes capas de color”.

“Boards, stretchers and cardboards are superimposed and juxtaposed, united by the raw quality of the stitching and studding, both cruelly imperfect tools of a nonetheless careful «surgery.» (...)

The imagery used by Lamazares, always primitive, secretive and rooted in his origins and moods, increasingly tends towards the strictly symbolic, and to embed itself without prevailing on the compositional complex. The limited but powerful signs are either enclosed in pictorial receptacles or float, solitary, on great layers of colour.”

Gloria Moure. Sala Gaspar. Barcelona, 1988.

“El bastidor es una estructura, como las ventanas. Yo nunca he vivido con ventanas, y si las había las he pintado para que no entrara la luz, y he pegado una imagen. Por eso, tengo presente que la ventana no tiene por qué abrirse al paisaje, puede ser un plano, o las dos cosas al mismo tiempo. Mis últimos cuadros están totalmente desnudos: ventanas sin nada al fondo”.

“A stretcher, like a window, is a structure. I have never lived in a place with windows, and if there were windows, I painted them over to block out the light and glued an image on top of them. This is why I do not think that a window has to open on to the landscape; it can be a plane, or both things at the same time. My latest paintings are completely naked: windows with nothing in the background.”

Antón Lamazares, citado por Miguel Fernández Cid en *Entre la religión y el misterio*. Monasterio de Veruela. Diputación de Zaragoza, Zaragoza, 1992.



Xanela 31 | 1987 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 143 x 260 cm



Xanela 33 | 1987 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 143 x 260 cm





Xanela 25 | 1987 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 143 x 260 cm

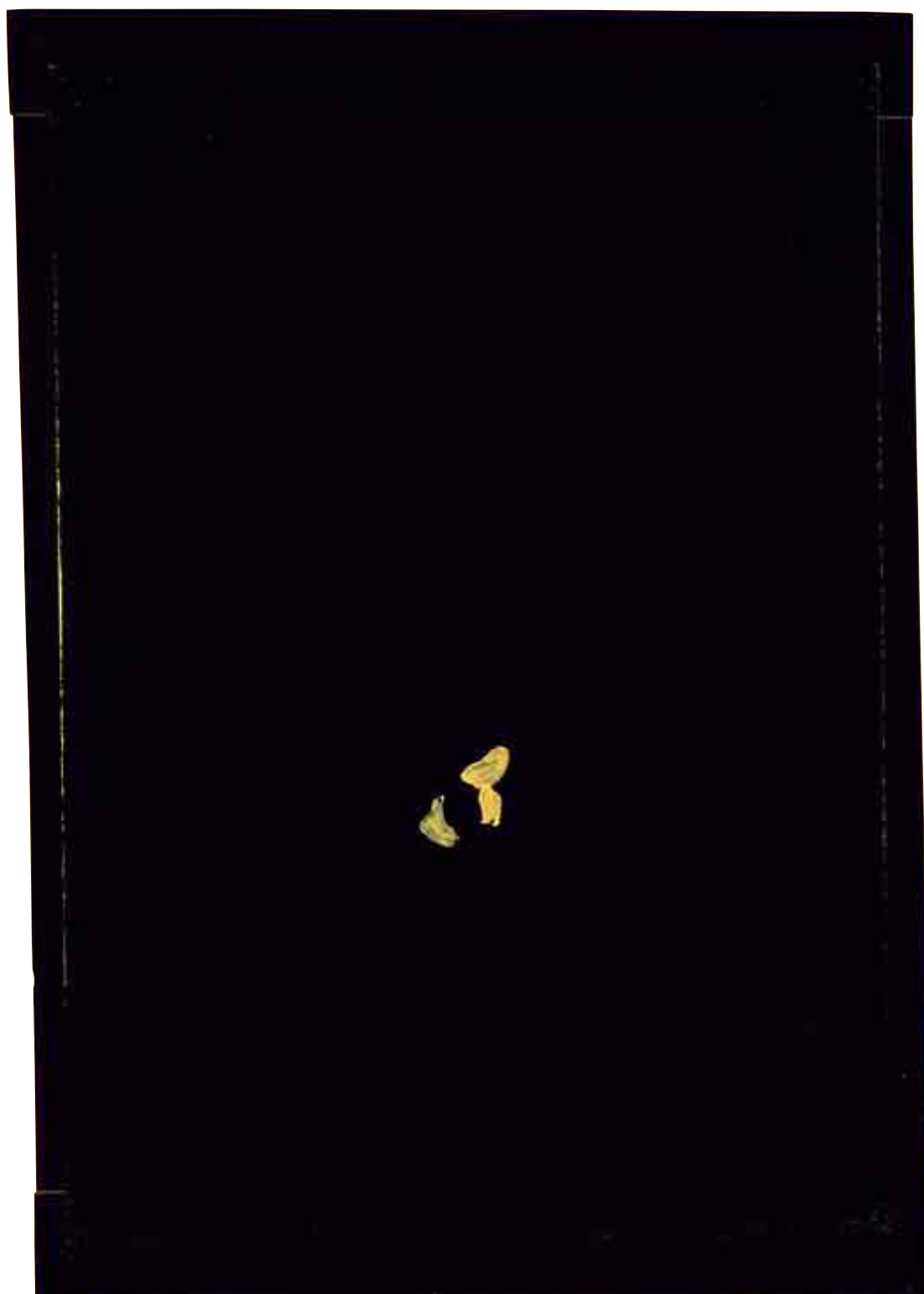


Sello 51 | 1987 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 143 x 260 cm



Sello 52 | 1987 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 143 x 260 cm

Leria | 1987 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 167,5 x 117,5 cm



Isolina | 1987 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 251 x 127 cm



“Si es cierto que sus obras tienen un carácter férreo y pesado —el concepto casi escultórico de trabajo con los materiales—, la manera de terminirlas eleva sus posibilidades poéticas, misteriosas”.

“Whereas his works have a steely and hefty character – the almost sculptural concept of work with materials –, the way in which they are finished heightens their poetical, mysterious possibilities.”

Miguel Fernández Cid. *Entre la religión y el misterio*. Monasterio de Veruela. Diputación de Zaragoza, Zaragoza, 1992.

“Vemos también en los últimos trabajos el brillo de lo nocturno, una voluntad de convertir lo inevitable de nuestra noche en *floración*. Que envuelve esas pequeñas presencias sin edad, como larvas acosadas por el remolino de las épocas. Por todas partes aletean manchas lechosas, estrellas que encienden nuestra noche en una epifanía de viento y lluvia. Salpicaduras de flores, astros, semen: un concepto *floral* de la existencia parece renacer de la inanidad universal. La danza de tal luminaria nocturna recuerda la agitación de una leche primordial, saltando inquieta en el umbral de las eras. (...) Algo parece llamarnos a orar ante la noche estrellada de nuestro recuerdo”.

“In his latest works we also see a nocturnal splendour, a determination to turn the inevitability of night into a *flowering* that envelops these small, ageless presences, like larvae hounded by the whirl of time. Milky marks appear all over the place, stars that light up our night in an epiphany of wind and rain. Splashes of flowers, heavenly bodies, semen: a *floral* concept of existence seems to be reborn from universal inanity. The dance of these nocturnal lights is reminiscent of the agitation of the earliest milk, restlessly hopping in the threshold of the ages. (...) Something seems to summon us to pray before the star-lit night of our memories.”

Ignacio Castro. *Memoria después de la noche*. Diputación Provincial de Pontevedra, 1995, p. 15.

“Lamazares es un medieval por el diálogo constante que mantiene con la pintura religiosa, recreada una y otra vez en su pintura. Pero también por el modo en que en ella da cauce a su propia intimidad: no hay distancia ni recubrimiento. Al contrario, desnudez de la experiencia. Se trata de ir a uno mismo, y eso es lo que revela el gesto: nuestro jardín interior, «el jardín romano», como lo llama Lamazares”.

“Lamazares is mediaeval in his sustained dialogue with religious painting, recreated again and again in his work. But also in the way in which he gives expression to his own intimacy: there are no distances or coverings but, quite the opposite, unadorned experience. It is a question of leading to oneself, and this is what the gesture reveals: our interior garden, «the Roman garden», as Lamazares calls it.”

José Jiménez. *Los artistas del siglo XXI. Un medieval en la ciudad*. El Mundo, 11 de marzo de 2000.

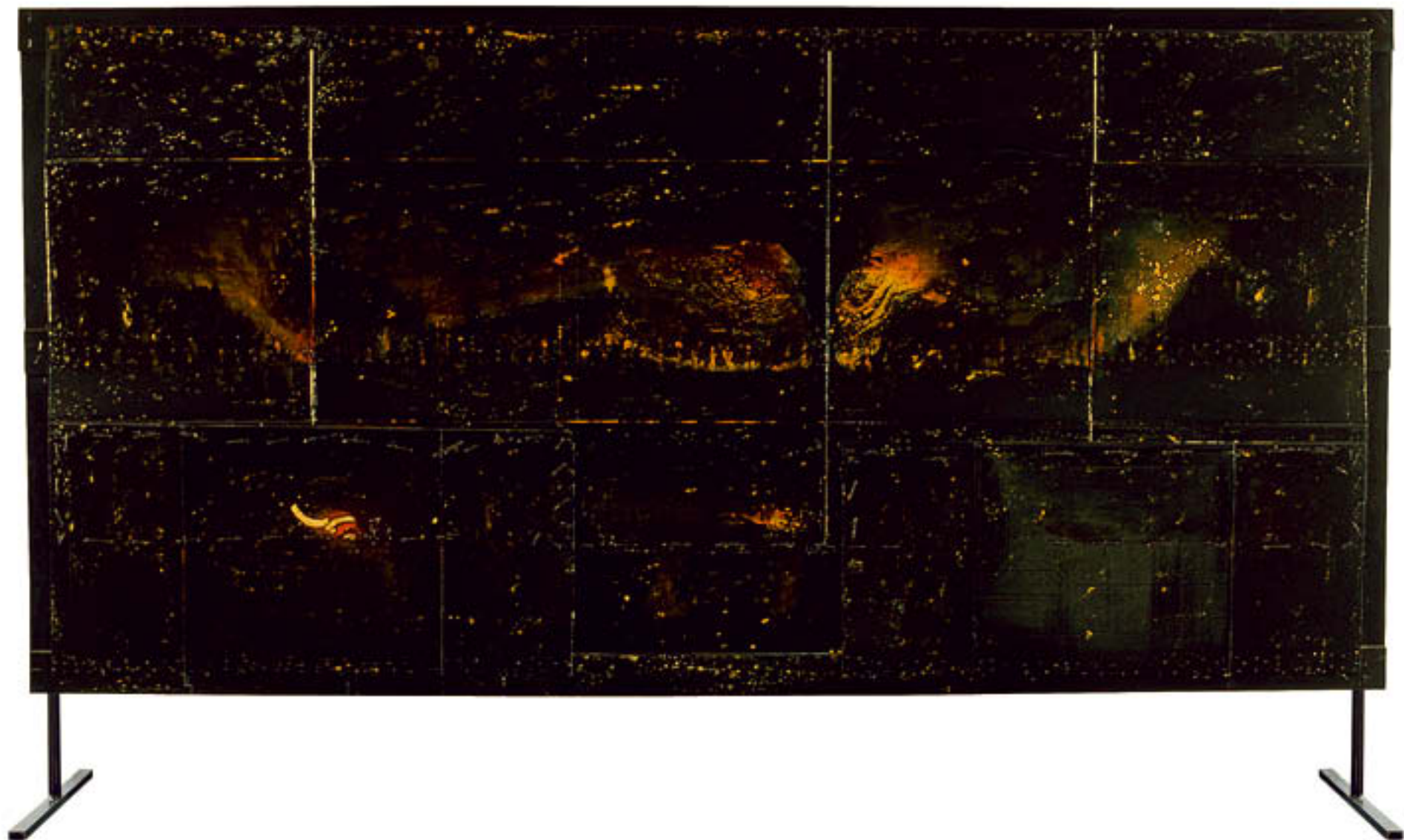
“Vagabundo sin rumbo, antes que peregrino con un destino fijado de antemano, Lamazares emprende él mismo en estos cuadros, realizados en torno al tema del Camino de Santiago, una apasionada aventura tras el apresamiento de la luz y el color, pero sigue permitiendo a sus materiales imponer su presencia, sin disfrazarlos demasiado, jugando siempre con su realidad, como si quisiera impedir que el gran impulso lírico que los mueve acabara mostrándose con demasiada evidencia”.

“An aimlessly wandering vagabond rather than a pilgrim with a previously established destination, Lamazares sets out in these works, which revolve around the subject of the Way to Santiago, on a passionate adventure in search of light and colour, albeit continuing to let his materials impose their presence, without disguising them too much, always playing with their reality, as if he wanted to prevent the great lyrical impulse that moves them from showing up too clearly.”

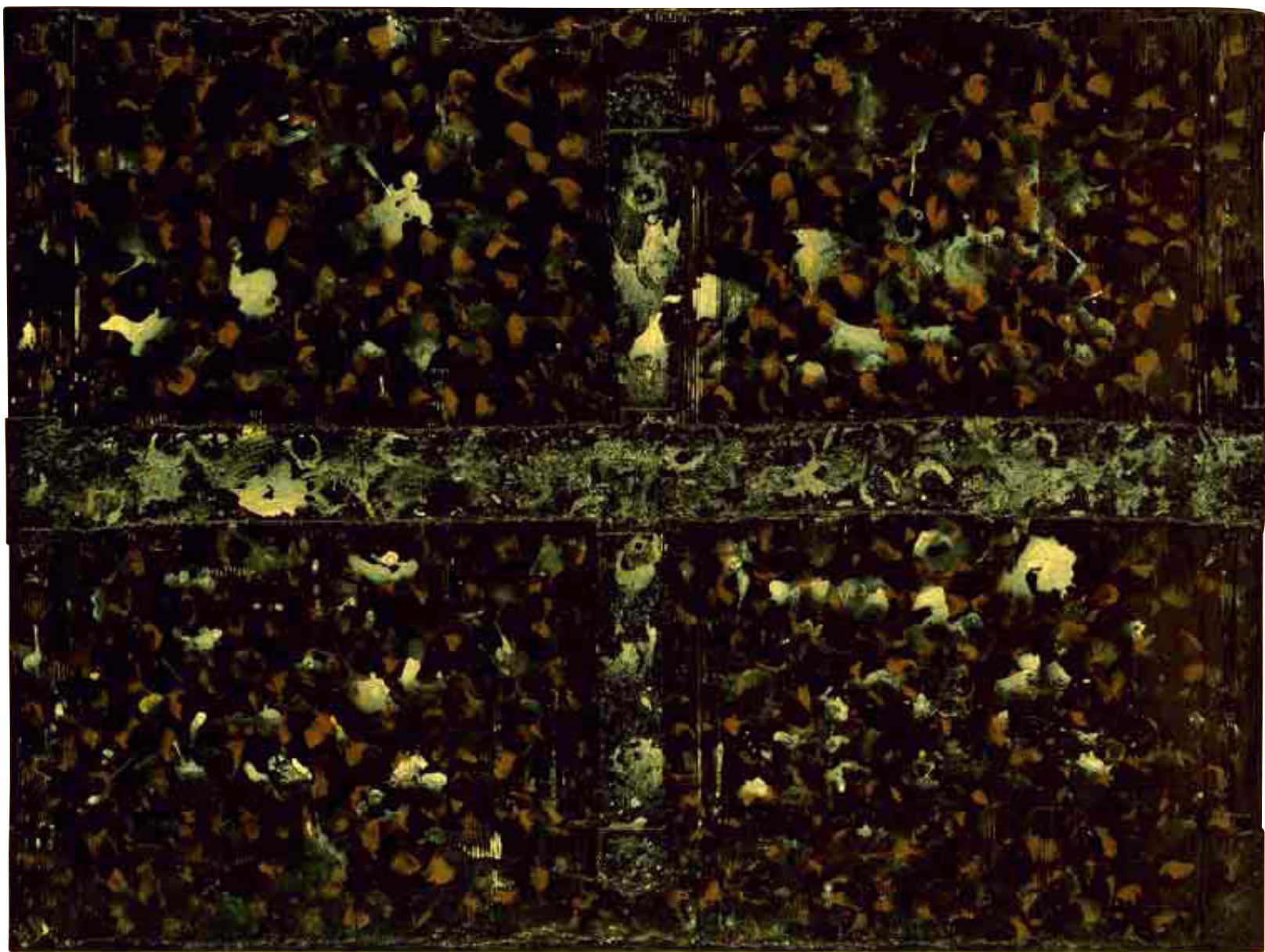
María Escribano. *Contraparada 16*. Centro de Arte Palacio Almudí, Murcia, 1996.



Almacenes del mundo | 1987-1991 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood**
Obra pintada por ambas caras | **Work painted on both sides** | 250 x 428 cm



Cruz Ferradás | 1992 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 150 x 200 cm





Tieu | 1986-1992 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 154 x 308 cm



Delantal de camposanto e campanas | 1986-1992 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 300 x 400 cm



Gracias vagabundas. La anunciación | 1993 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 300 x 200 cm

Gracias vagabundas de abril | 1993 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 300 x 200 cm

Gracias vagabundas. Viernes de pasión | 1993 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 300 x 200 cm



Marróa | 1986-1994 | Pintura industrial sobre cartón y madera | **Industrial painting on cardboard and wood** | 250 x 250 cm



“Retomé la mirada que yo tenía de niño de mi tierra: estar sentado durante horas mirando como se mueven las hojas de los castiñeiros, con esa mirada húmeda de vaca y esa luz de Galicia mojada, gris, de seda. Desde pequeño siempre estuve fascinado por la naturaleza mojada, las hojas, la tierra, y me imagino que utilizo barnices haciendo un homenaje a estos accidentes”.

“I went back to my childhood vision of the land in which I grew up: sitting for hours on end looking at the way the leaves move on the castiñeiros, with the humid gaze of a cow and the damp, grey, silk-like light of Galicia. From my earliest childhood I have been fascinated by a wet nature, the leaves, the earth, and I suppose I use varnishes that pay tribute to these features.”

Antón Lamazares hablando sobre *Eidos de Rosalía*. Citado en *Lamazares rescata en 33 pinturas la esencia del deteriorado paisaje gallego*. El País, 24 de octubre de 1996.

“Una vida en libertad emana del cuadro, como si aquello siguiese a ojos vista, creándose a sí mismo, fermentándose, más allá de la forma recibida. Visión que no termina, imposibilidad de no ver. Luz atractiva en la que nos abismamos. Fascinación”.

“An independent life emanates from the painting, as if the work continued creating itself before our very eyes, fermenting beyond its original form. A vision that does not end, the impossibility of not seeing. Attractive light in which we lose ourselves. Fascination.”

Alberto Ruiz de Samaniego. *Emanación de lo terreno. Gracias do lugar*. Centro Galego de Arte Contemporáneo, Santiago de Compostela, 1996.

“Lo más sorprendente de estos cuadros es la impresión de vida que transmiten. Cada uno tiene su propio humor, son tristes o joviales, y varían un poco a cada rato. El paisaje es acaso un rostro cuya expresión está hecha de estaciones y atmósferas”.

“The most surprising thing about these paintings is the impression of life they transmit. Each one has a different disposition, happy or sad, and varies slightly every so often. The landscape is perhaps a face whose expression is made up of seasons and surroundings.”

José María Parreño. ABC de las artes, 9 de enero de 1998.

“Lamazares conoce la conflictividad de su *localización* y mantiene una disposición creativa que supone una *lenta sedimentación*: los cuadros han sido sometidos, en algunas ocasiones, a treinta sesiones, los barnices han ido produciendo una sorprendente *crystalización del paisaje*. (...)

De pronto sucede algo *imprevisto*: llegan las nieblas, como una cortina, impidiendo que se vea otra cosa que el primer plano plateado; Lamazares ama ese destino, contempla cómo aparece un mundo fantasmal: retiene en la superficie del cuadro lo que llama la «locura de la niebla»”.

“Lamazares is aware of the controversial nature of his *location* and keeps a creative disposition that amounts to a *slow sedimentation*: the works have sometimes been subjected to thirty sessions, the varnishes producing a surprising *crystallisation of the landscape*. (...)

Suddenly something *unexpected happens*: the fog arrives, like a curtain, making it impossible to see anything but the silver foreground; Lamazares loves this scenery. He watches as a ghostly world appears, keeping on the surface of the painting what he calls «the insanity of the fog».”

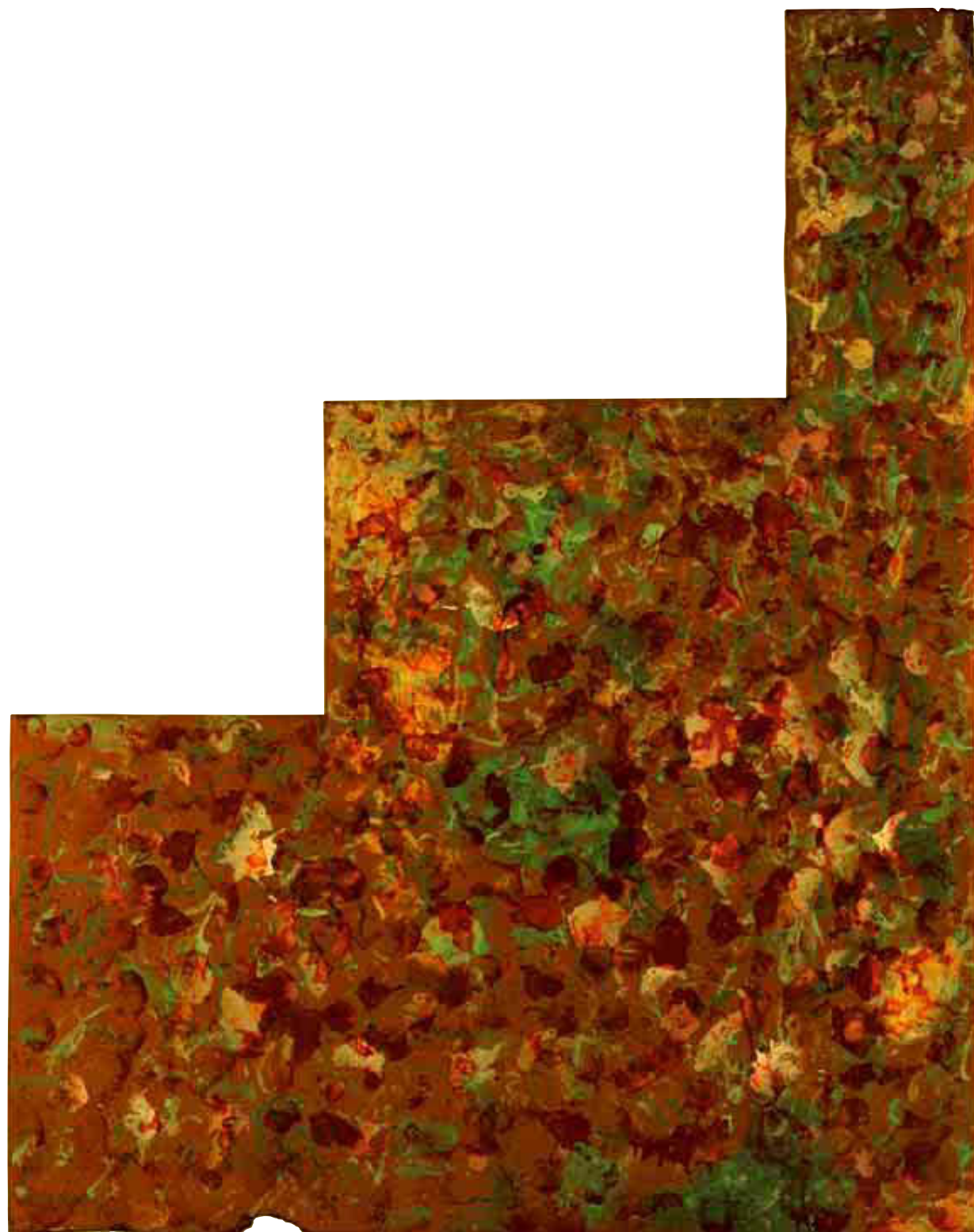
Fernando Castro Flórez. *Lugar del elogio*. Galería Metta, Madrid, 1998.

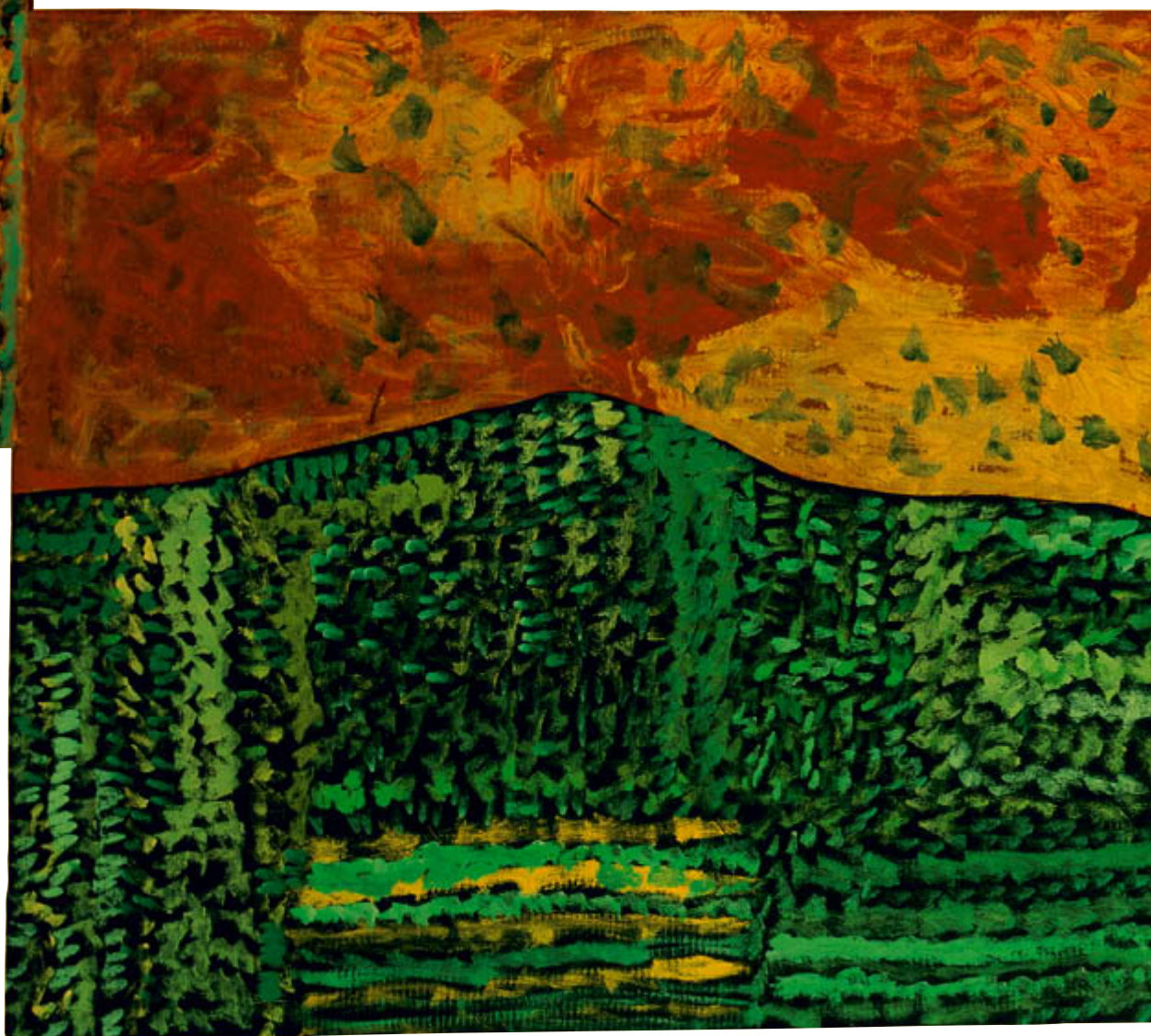
“Qué difícil tender al sol, como una sábana limpia, lo que está en la entraña. Qué luminosa y casi milagrosa operación la de traer al cuadro lo que está desde la infancia perforando la retina”.

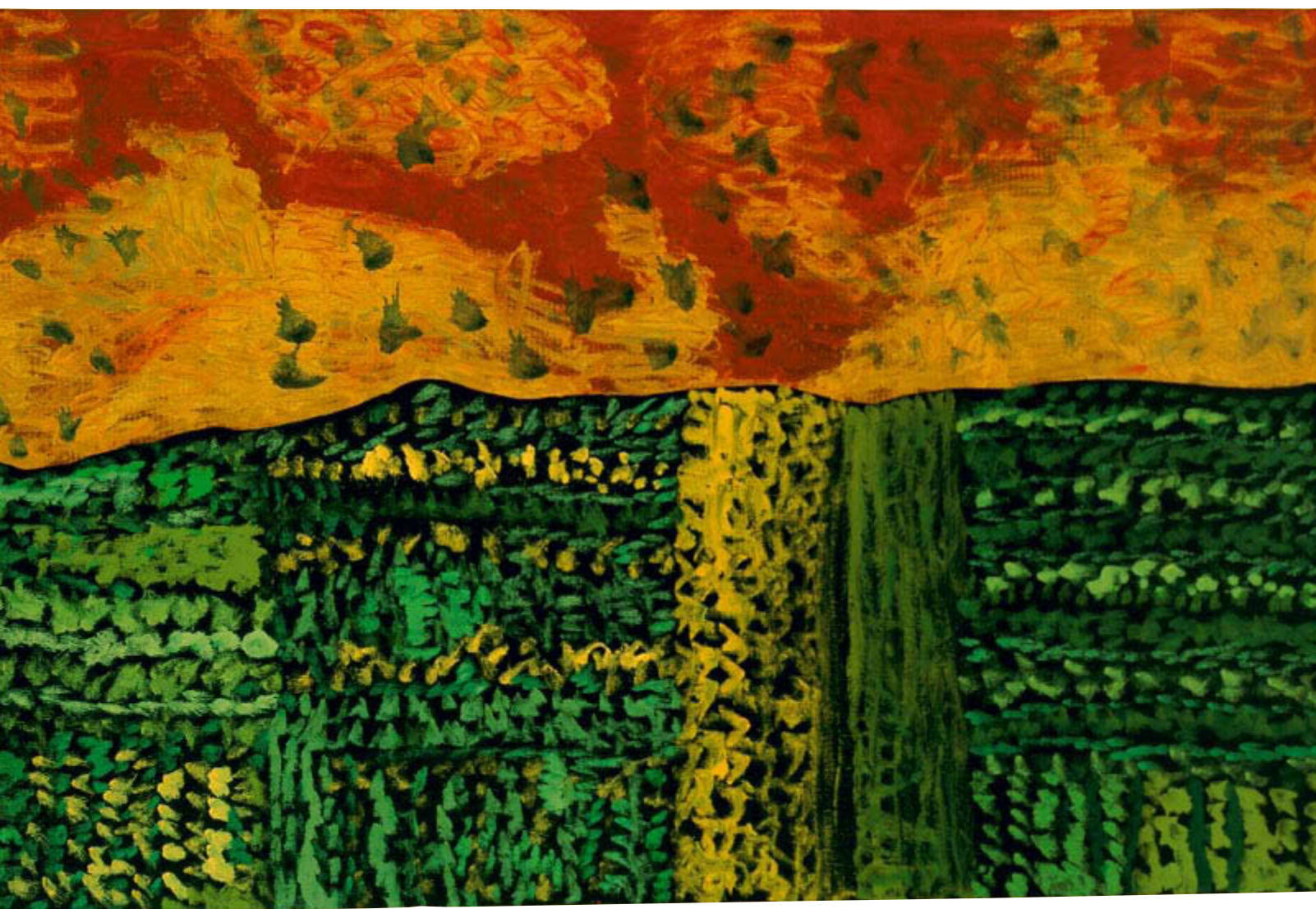
“How difficult it is to hang on a line, like a clean sheet, that which is normally lodged in our heart. What a luminous and almost miraculous operation it is to bring to a painting that which has been piercing the retina since childhood.”

Luisa Castro. *Alma en lunes o la noche de las estrellas que brillan poco*. Alma en lunes. Museo Municipal de Ourense, 2002.

Eidos de Rosalía | 1996 | Técnica mixta sobre cartón | **Mixed media on cardboard** | 207 x 164 cm







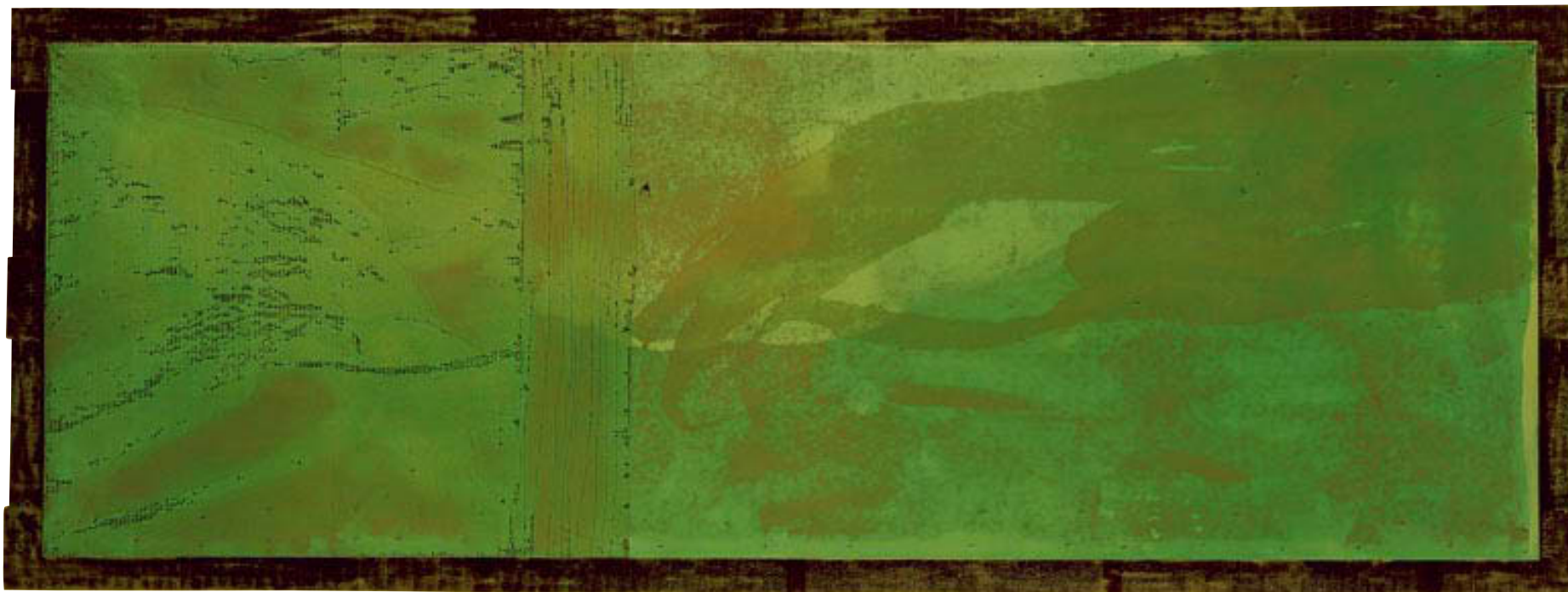
Eidos de Rosalía | 1996 | Técnica mixta sobre cartón | Mixed media on cardboard | 208 x 411 cm

Eidos de Bama | 1996 | Técnica mixta sobre madera | Mixed media on wood | Díptico | Diptych | 523 x 500 cm

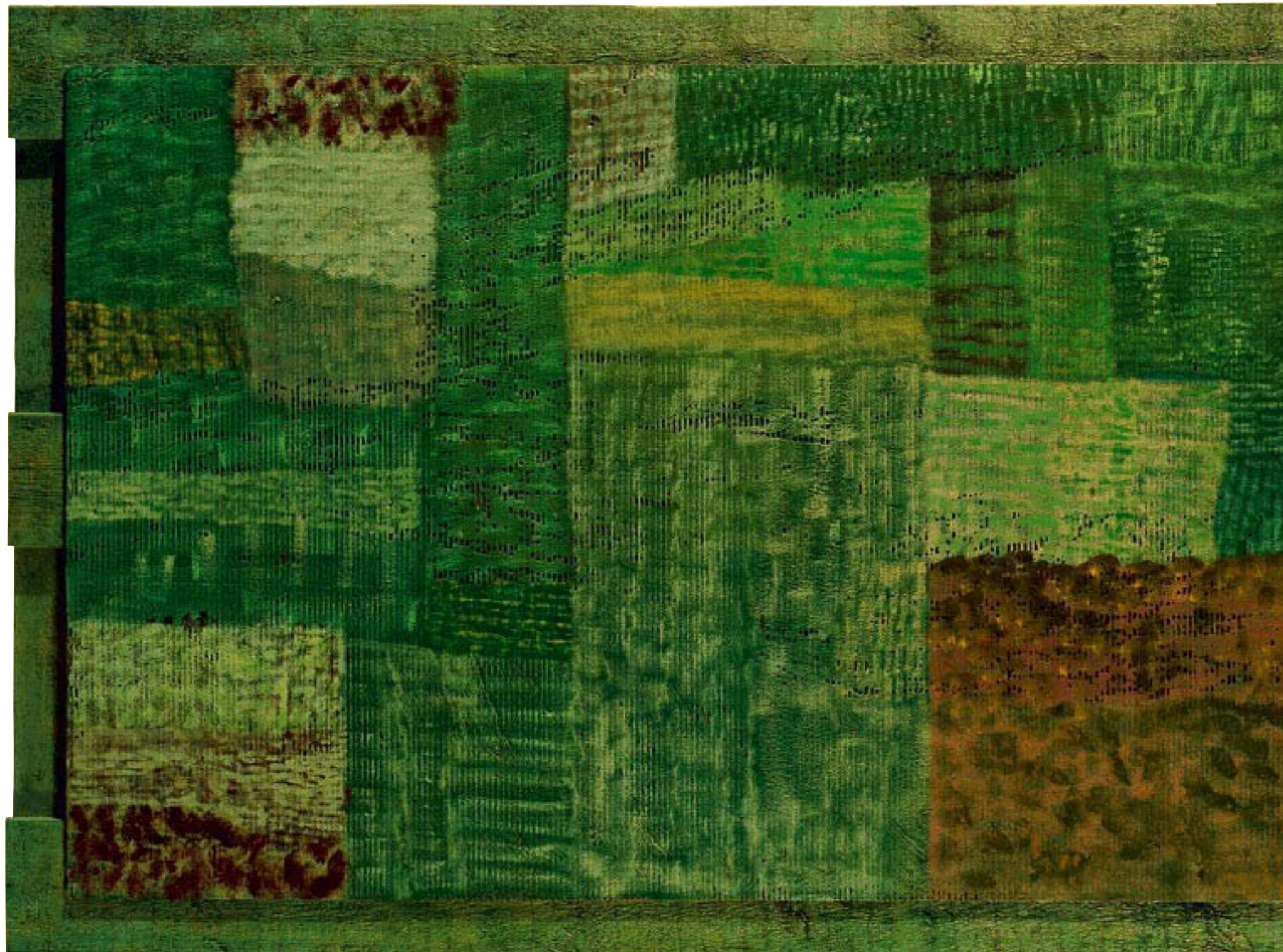




Bés de Santa Baia | 1997 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 157 x 420 cm



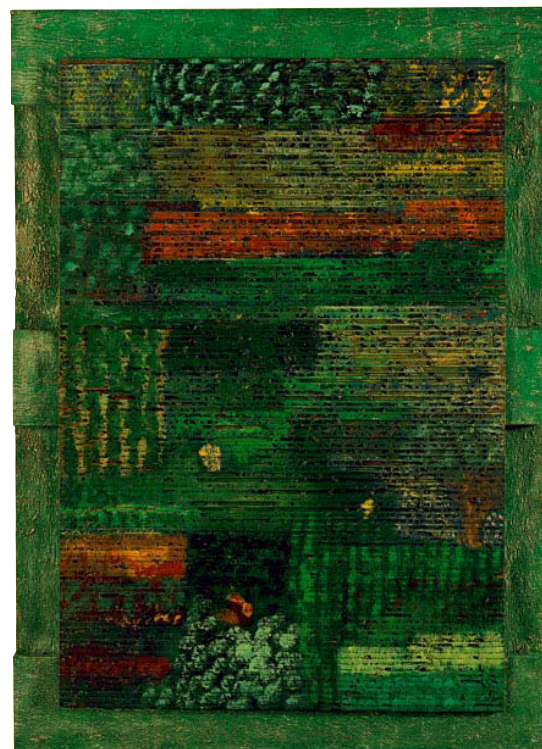
Bés de Santa Baia | 1997 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 157 x 420 cm





Bés de Santa Baia | 1997 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 157 x 420 cm

Bes de Santa Baia | 1997 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | Tríptico | **Triptych** | 3 x (115 x 83) cm



Desazón de vagabundos | 1997 | Técnica mixta sobre cartón y madera | **Mixed media on cardboard and wood** | 134 x 125 cm

